



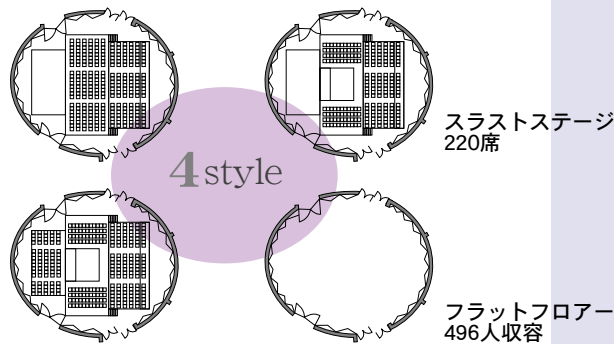
# SMALL PERFORMANCE HALL

## 音楽・演劇など、 4つの舞台形式を持った多目的イベントホール

天井の特殊バトン機構や壁面上部に巡らしたギャラリーの活用によって照明や幕類の自由な操作ができ、多様な舞台形式とも相まって様々な演出や新たな発表スタイルへの挑戦が可能です

### 小ホール 概要

客席	最大310席
面積	427㎡
舞台形式	4パターン(床全面迫り方式)
電源容量	240KVA(MCCB 4P 800AF/800AT)
舞台調光器	3kw×115台, 4kw×14台, 6kw×6台
客席調光器	2kw×12台, 3kw×8台
負荷回路数	調光149回路, その他28回路



### 負荷設備

アッパー・ホリゾンライト	500w×40台	8回路
ローア・ホリゾンライト	500w×40台	8回路
フットライト	100w×48台	
フロア・コンセント	C型30A×28個	24回路
	C型60A×2個	2回路
ギャラリー・コンセント	C型30A×20個	20回路
	C型60A×2個	2回路
キャットウォーク・コンセント	C型30A×93個	83回路
	C型60A×2個	2回路
センター・フォロースポットライト	クセノン1kw×2台	直2回路

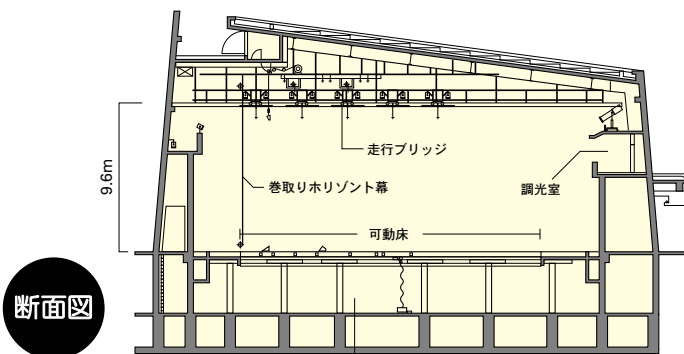
### 調光操作卓 F151タイプ

- 【メモリー容量】1000シーン
- 【割込記憶】9シーン
- 【時間記憶】フェード/ディレイタイム0~999.9秒, ウェイトタイム0.1~999.9秒
- 【パッチ機能】4場面+1:1, 120CH:512DIM
- 【サブ機能】50ページ, サブフェーダでチェイスの再生が簡単
- 【チェイス機能】50パターン×40ステップ(トータル1000ステップ), 2系統
- 【チェイスタイム】0.05~9.99秒

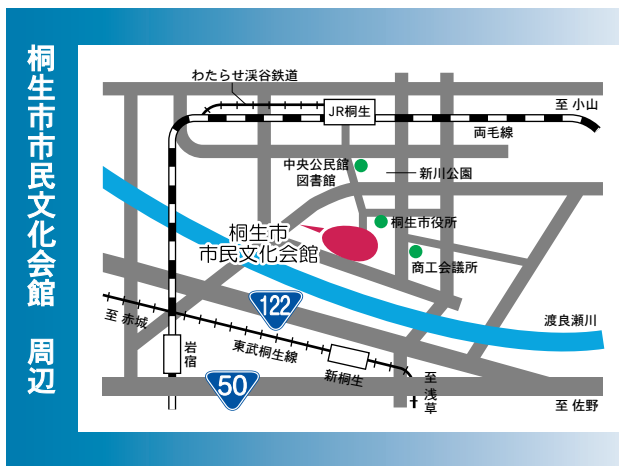
プリセットフェーダ	80本×3段	客席自動調光操作部	1式
A/Bクロスフェーダ	1組	作業灯スイッチ	1個
段マスターフェーダ	3本	負荷モニターパネル	1式
サブフェーダ	20本	3.5インチフロッピーディスク	2台
UP/DOWNフェーダ	1組	14インチカラーディスプレイ	1台
チェイスフェーダ	2本	アンサーバック表示ディスプレイ	1式
メモリーデータ入力操作部	1式		



調光操作卓



断面図



桐生市市民文化会館 周辺



財団法人 桐生市市民文化事業団  
事務局長 遠坂 久 さんに伺いました。

緑と清流に恵まれ、古くから織物のまちとして知られる群馬県桐生市。昭和33年に建設した桐生市産業文化会館を改築し、平成9年5月に新しく桐生市市民文化会館が誕生しました。

この市民文化会館は、芸術文化の殿堂、情報交換・交流の拠点として桐生市のシンボルとなり、文化の振興はもとより、まちに活気と活力を持たせ、21世紀を展望した本市の未来像である「ハイテクとファッションのまち桐生」実現の役割を担おうとするものです。

延べ床面積およそ1万8千平方メートル、地上4階地下1階の鉄筋コンクリート造り、一部鉄骨造りで、繭玉を模した大屋根が織物のまち桐生をイメージさせる極めてシンボリックな建物です。

施設機能としては、大・小ホールを始め展示室、各種練習室、アトリエ、大・小会議研修室などを備えており、特に中心となる1,517席の大ホール(シルクホール)は、昇降式の音響反射装置や残響調整装置を始め、可動プロセニウム、フロント及びスラストといったステージ可変、更にはディレッドスピーカーシステムなどの機能を有し、使用目的に応じてそれぞれ高水準の環境・条件を実現させることができる多目的ホールであると自負しています。

今後は、この会館が多くのの人々に愛され、幅広く活用されて、文化の創造とまちの活性化の担い手となるよう、運営面に万全を期してまいりたいと考えています。

# 桐生市 市民文化会館

所在地 〒376-0024 群馬県桐生市織姫町2-5  
Tel. 0277-40-1500

施主 桐生市  
設計 株式会社 坂倉建築研究所



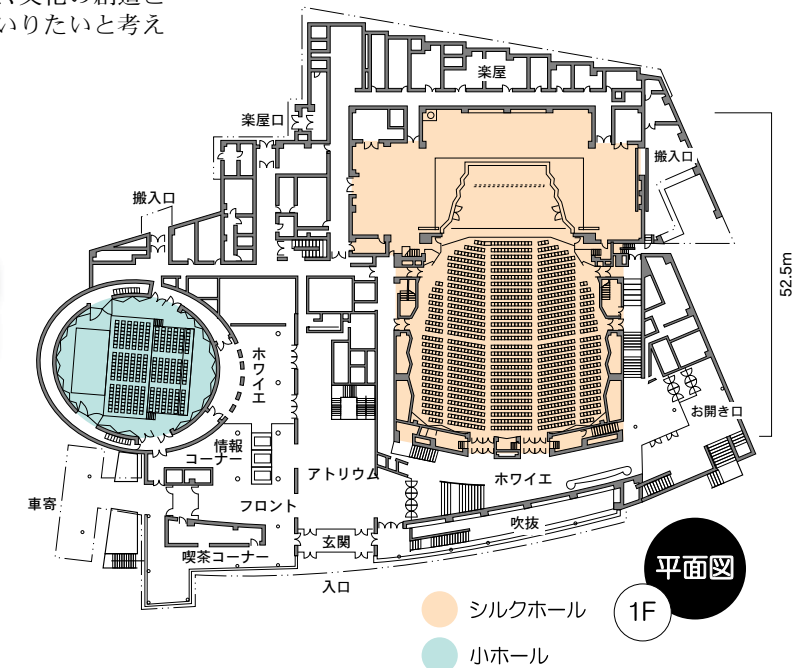
アトリウム▲

### 建築概要

敷地面積	約28,000㎡
延床面積	18,215㎡
構造	鉄筋コンクリート造 一部鉄骨
	地上4階, 地下1階
建物高	30.62m
工事期間	1994年10月~1996年11月
OPEN	1997年5月

### 施設概要

- シルクホール ● 小ホール ● ホール付属室(リハーサル室/練習室) ● 楽屋 ● 展示室 ● 学習・練習室(音楽練習室/ダンス練習室/アトリエA・B/AV編集室)
- スカイホール ● 第1・2会議研修室 ● 国際会議室 ● 和室

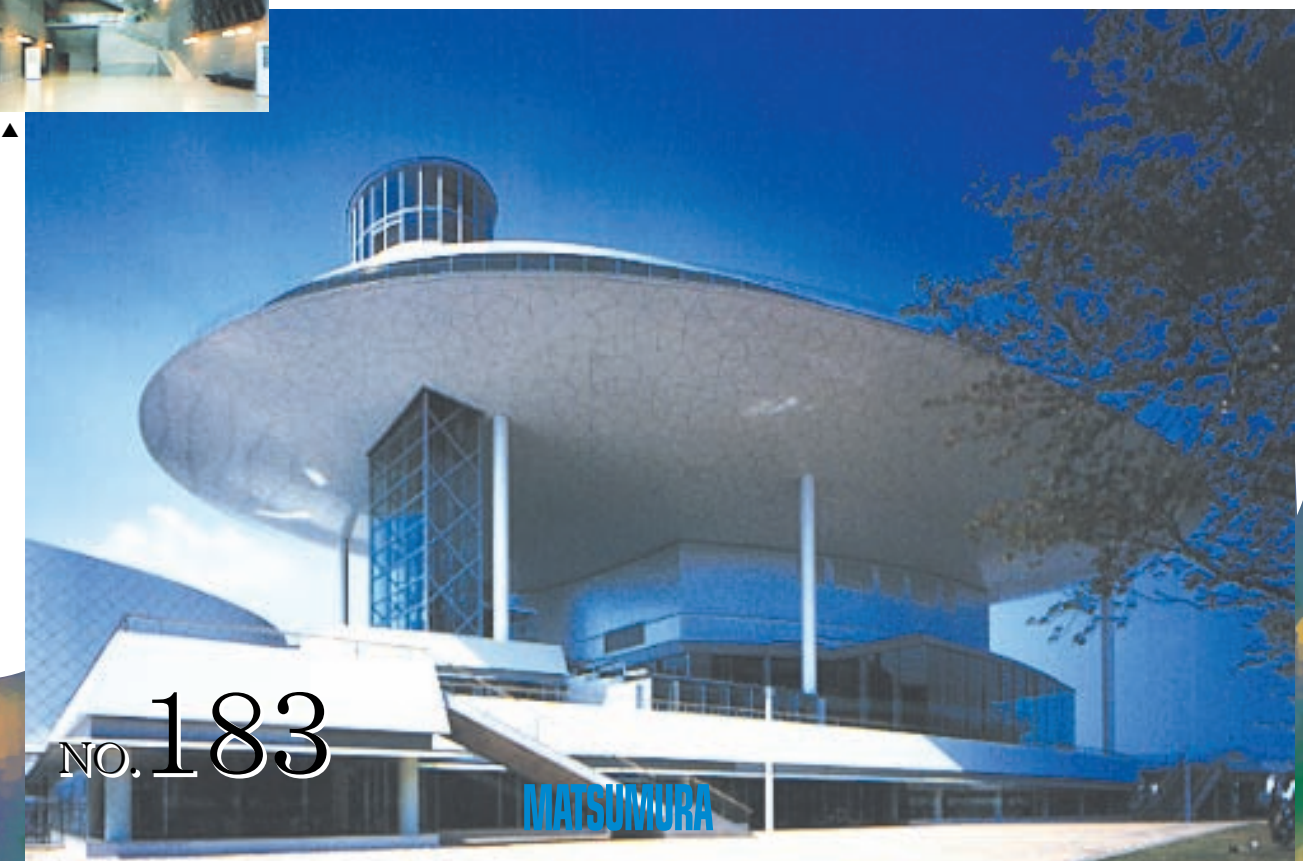


平面図

1F

- シルクホール
- 小ホール

◀ 全景



NO.183

MATSUMURA

## 株式会社 松村電機製作所

http://www.matsumuradenki.co.jp

本社 〒113-0031 東京都文京区根津2-12-1 TEL03(3821)6169(代) FAX03(5685)3144  
 東京支店 〒110-0008 東京都台東区池之端2-7-17井門池之端ビル4階 TEL03(3821)6161(代) FAX03(3821)6186  
 関西支店 〒530-0043 大阪府北区天満2-12-16 TEL06(6352)0245(代) FAX06(6352)2972  
 中部支店 〒460-0008 名古屋市中区栄4-7-10栄第8ロイヤルビル TEL052(265)1591(代) FAX052(265)1590  
 九州支店 〒812-0011 福岡市博多区博多駅前1-15-20EMEB博多駅前ビル TEL092(451)3831(代) FAX092(451)3829

東北支店 〒980-0022 仙台市青葉区五橋1-6-2KJビルディング TEL022(221)7791(代) FAX022(267)6892  
 中国支店 〒730-0032 広島市中区立町1-2 0広島立町NOFビル TEL082(245)8161(代) FAX082(245)1537  
 札幌営業所 〒060-0063 札幌市中央区南三条西3-8-1スワン札幌ビル TEL011(210)9561(代) FAX011(210)9562  
 沖縄営業所 〒900-0033 那覇市久米1-15-1上山ビル TEL098(860)6377(代) FAX098(860)6392  
 MVFビル支店 〒110-0008 東京都台東区池之端2-7-17井門池之端ビル4階 TEL03(3821)6161(代) FAX03(3821)6186  
 サイバーセンター 〒125-0052 東京都葛飾区柴又3-5-6 TEL03(3607)2166(代) FAX03(3627)2505

ISO9001:2000認証  
JUSE-RA-1041



株式会社 坂倉建築研究所 米田正彦さんに伺いました。

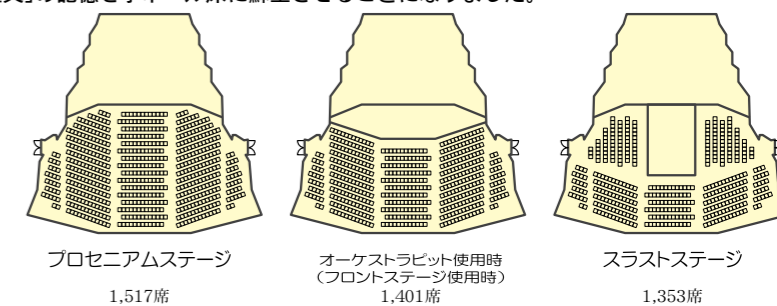
桐生市市民文化会館は、「産文」の愛称で市民に親しまれてきた旧「産業文化会館」の建て替えとして平成9年3月に竣工しました。

「ハイテクとファッションのまち桐生」を街の未来像として掲げる桐生市は、絹織物産業を繁栄の礎とし、今なお、その伝統を保ち、ハイテク技術を導入した新しい産業も盛んな街です。建築外観で最も特徴的な血状の大屋根は、織物の街桐生の繁栄の歴史と未来に通底する「繭」を象徴しています。大屋根を構成する特殊な三次元曲面は、宇宙空間を自由に動き回る、ある構造体の軌跡と、蚕の繭の形が相似であることを発見した三浦公亮東大名教授による数式に基づき造形化したものです。眺望の良い大屋根上には、レセプションホールとしての利用を考慮したスカイホールや会議研修室群を配しました。

当館の中心的な機能を担う大ホール「シルクホール」は、1,527名収容のクラシック音楽コンサート専用ホールです。このホールでは、コンサート専用ホール並みの音響性能の確保と、従来の多目的ホールの機能を超越し、新しい技術の積極的な導入を図りました。

「音響シェルター」と呼ばれる昇降式可動音響反射板は、二重舞台迫りの内部にクラシックコンサート専用舞台を設けた、これまでにない新しい音響反射板の可動方式です。舞台ビット内から迫り上げるだけでコンサート専用空間をセットすることが可能です。この方式の特徴は、従来の方式と比べて、フライズの吊り物スペースや、後舞台に影響を与えないこと、また、コンサート演奏空間として専用ホール並みの機能を装備できたことがあげられます。例えば、舞台照明の自由な設定が可能となり、また、密閉度が高く反射率の高い反射板の採用等、音響上好ましい演奏空間にすることができました。昇降式残響可変装置「残響可変タペストリー」は、円筒形吸音体グラスウールを内包した多角柱状の可変装置で、表面化粧材に地場産の織物を使用しています。また、GRC磁器タイル貼吸音壁や照明室GRC開閉扉の採用により、客席と舞台の一体感を生み出す意匠の徹底と、更なる音響性能の向上が可能となりました。このホールは、スラストステージ、オーケストラビット、前舞台等、様々な舞台形式に転換できる機構も盛り込んでいます。

小ホールは、主に市民の自主的な文化活動を行うために造られた最大310名収容の多用途ホールです。アマチュアでも十分に利用できるような単独で扱いやすい舞台機構、照明、音響設備を備えています。プロセニウム、センター、スラストステージ、平土間等への舞台転換が可能であり、床機構に合わせて、照明や幕類、吊り物に使用する天井走行ブリッジも対応できます。また、木音響反射壁上部にギャラリーを廻し、投光作業などの舞台演出に役立てています。ホール床材には、旧会館で使用されていた檜ムク材を再利用しました。削りなおし、新材のような輝きを得た床材は、十分に乾燥しており、ホール床材として申し分ない性能を示す一方、市民に残る「産文」の記憶を小ホール床に蘇らせることになりました。



## 回路選択接続 DG-6タイプ

- 【 記 場 場 面 】 6場面(メイン), 1場面(バックアップ)
- 【 機 能 】 直/調仕込み, 調仕込み, 直仕込み, プロポーション仕込み, グループ仕込み, ノンディマー仕込み, カーブパッチ, プレビュー, 負荷チェック, CHシフトと交換
- 【 記 憶 方 式 】 CPU制御, バッテリーバックアップ
- 【 入 力 信 号 】 MDS方式 512CH
- 【 外 部 入 力 信 号 】 DMX 512CH
- 【 出 力 信 号 】 MDS方式 512DIM
- クロスバ操作部 1式
- アンサーバック表示回路 1式
- 3.5インチフロッピーディスク 3台
- 14インチカラーディスプレイ 1台

## 舞台袖操作盤

- フリーフェーダ 10本
- サブ/段マスタフェーダ 10本
- 客席自動調光スイッチ 1式
- 作業灯スイッチ 5式

調光操作卓

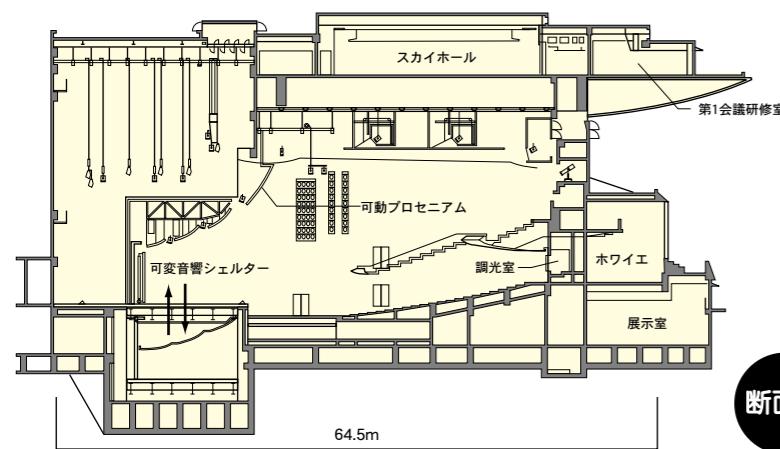
## 調光操作卓 F410タイプ

- 【メモリ容量】1000シーン(コントロールCH:240,フルバックアップ)
- 【割込記憶】9シーン
- 【時間記憶】フェード/ウエイトタイム0.1~999.9秒,ディレイタイム0~999.9秒
- 【パート機能】1シーンを最大6パートに区分可能
- 【サブ機能】50ページ, 2系統
- 【チェイス機能】50パターン×40ステップ(トータル1000ステップ), 2系統
- 【チェイスタイム】0.03~9.99秒.チェイスのサブフェーダでの再生が簡単

- |                   |                 |    |
|-------------------|-----------------|----|
| プリセットフェーダ 200本×1段 | チェイス操作部         | 2式 |
| 100本×2段           | メモリーデータ入力操作部    | 1式 |
| A/Bクロスフェーダ 1組     | 客席自動調光スイッチ      | 1式 |
| 段マスタフェーダ 3本       | 客席手動フェーダ        | 6本 |
| サブフェーダ 20本×2式     | 作業灯スイッチ         | 5式 |
| ムーブフェーダ 1組        | 3.5インチフロッピーディスク | 3台 |
| パートフェーダ 6本        | 14インチカラーディスプレイ  | 2台 |
| フリーフェーダ 10本       |                 |    |

## リハーサル室 (シルクホール用)

リハーサル室としてだけでなく、発表会の場としても  
床面積：176㎡



断面図



シルクホール 客席から



舞台から

## 斬新な発想により一流の芸術鑑賞が実現 多目的使用であっても専用ホールに近い最高の環境

クラシックなどの音楽を主体としながら、バレエ・演劇・講演会・式典、さらにはファッションショーにも対応可能な大型多目的ホールです。一体化されたクラシック用の音響反射ステージを、通常のプロセニウムステージの地下に格納し、使用時にステージごと迫り上げるとい、他に例を見ない斬新な発想の音響シェルターを採用しました。

## シルクホール 概要

- 客 席 最大1,517席, 車椅子用10席
- 舞 台 間口 14.4m~18m, 奥行 19.8m, 高さ 8m~10.5m
- 電 源 容 量 500KVA(MCCB 4P 1600AF/1600AT)
- 舞台調光器 3kw×255台, 4kw×45台, 6kw×14台
- 客席調光器 2kw×56台
- 負荷回路数 調光431回路, 直1回路, 切替212回路, その他22回路

**可変音響シェルター** クラシック演奏時に音響反射のために使う装置で、普段は地下に収納しておき、演奏時に迫り上げます。これによって理想的な音響反射が行えるほか、従来方式である吊り下げ式や走行式反射板の問題点となっているバトン機構への障害や、舞台後部スペースの不足等が解消されます。

## 負荷設備

- |                         |                            |                    |
|-------------------------|----------------------------|--------------------|
| 第1・2・3ボーダーライト           | 200w×90灯×3列 <4色配線>         | 各8回路 * コンセント24個と切替 |
| 第4ボーダーライト               | 200w×90灯 <4色配線>            | 12回路 * コンセントと切替    |
| 第4ボーダーライトコンセント          | C型20A×57個                  | 7回路                |
| プロセニウムサスペンションライト        | C型20A×42個                  | 18回路               |
|                         | C型60A×1個                   | 1回路                |
| 可動プロセニウムサスペンションライト      | C型20A×40個                  | 17回路               |
|                         | C型60A×1個                   | 1回路                |
| 第1・2・3サスペンションライト        | C型20A×63コ×3列               | 各18回路              |
|                         | C型60A×1コ×3列                | 各1回路               |
| 第4サスペンションライト            | C型20A×58個                  | 24回路               |
|                         | C型60A×1個                   | 1回路                |
| アッパーホリゾンライト             | 500w×140台 <5色配線>           | 20回路               |
| ローアホリゾンライト              | 500w×80灯                   | 16回路               |
| フットライト                  | 60w×84台 <4色配線>             | 各12回路              |
| 第1・2シェルターブリッジ           | C型20A×30コ×2列               | 各1回路               |
|                         | C型60A×1コ×2列                |                    |
| 移動タワー用コンセントダクト          | C型20A×48個                  | 34回路               |
| フロアコンセント<プロセニウム>        | C型30A×50個                  | 4回路                |
|                         | C型60A×4個                   | 4回路                |
| フロアコンセント<シェルター>         | C型30A×8個                   | 4回路                |
| フロアコンセント<スラスト>          | C型30A×8個                   | 4回路                |
|                         | C型60A×2個                   | 2回路                |
| フロアコンセント<オーケストラビット>     | C型20A×12個                  | 3回路                |
|                         | C型30A×3個                   | 3回路                |
| フロアコンセント<フット用>          | C型20A×20個                  | 8回路                |
| ギャラリーウォールコンセント          | C型30A×58個                  | 28回路               |
|                         | C型60A×2個                   | 2回路                |
| 客席ウォールコンセント             | C型30A×8コ, 二型15A×4個         | 4回路                |
|                         | C型60A×4コ, 二型15A×4個         | 4回路                |
| スラスト用ライトバトン             | C型20A×30個                  | 10回路               |
| 第1・2スラスト用フロントサイドスポットライト | 1kw×16台×2列                 | 各8回路               |
| 第1フロントサイドスポットライト        | C型20A×20個                  | 6回路                |
|                         | 1kw×16台                    |                    |
| 第2フロントサイドスポットライト        | C型20A×32個                  | 10回路               |
|                         | C型60A×2個                   |                    |
|                         | 1kw×24台                    |                    |
| 第3フロントサイドスポットライト        | C型20A×28個                  | 14回路               |
|                         | 1.5kw×24台                  |                    |
| 第1シーリングスポットライト          | C型20A×40個                  | 18回路               |
|                         | C型60A×1個                   |                    |
|                         | 1.5kw×30台                  |                    |
| 第2シーリングスポットライト          | C型20A×4個                   | 18回路               |
|                         | C型30A×36個                  |                    |
|                         | C型60A×1個                   |                    |
|                         | 2kw×30台                    |                    |
| スラスト用シーリングスポットライト       | C型20A×26個                  | 11回路               |
|                         | C型60A×1個                   |                    |
|                         | 1.5kw×20台                  |                    |
| センターフォロースポットライト         | 2kwクセノン×4台                 | 直4回路               |
|                         | <3φ182V 3P100A×1, 3P30A×4> |                    |

## 緞帳

このアート緞帳は、テキスタイルデザイナーのシーラ・ヒックスさんにデザインを依頼し、桐生織物 協同組合が製作を請け負い、織物関連業者を始めとする多くの市民の創意・工夫により完成しました。歴史ある桐生のまちのたたずまいと美しい自然とを帯状の布を連ねることによって表現し、その上に「ちょうちょ」のように舞い飛ぶ装飾を散りばめて、未来へ飛躍する市民の姿をイメージしています。

